

RÁMCOVÁ DOHODA

o poskytovaní preventívnej rehabilitácie formou liečebno-preventívnej starostlivosti

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a § 220 zákona č. 35/2019 Z. z. o finančnej správe a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 35/2019 Z. z.“)

(ďalej len „rámcová dohoda“)

Čl. 1

Zmluvné strany

Názov: Finančné riaditeľstvo Slovenskej republiky
Sídlo: Lazovná 63, 974 01 Banská Bystrica
Štatutárny orgán: Ing. Jiří Žežulka, prezident finančnej správy
IČO: 42 499 500
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: SK14 8180 0000 0070 0043 7837

(ďalej len „objednávateľ“)

a

Obchodné meno: Kúpele Nimnica, a.s.
Sídlo: 020 71 Nimnica
Štatutárny orgán: PhDr. František Halmeš, predseda predstavenstva
IČO: 31638708
DIČ: 2020442138
Zápis v obchodnom registri: Obchodný register Okresného súdu v Trenčíne, odd. Sa vl.č. 295/R
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, Považská Bystrica
IBAN: SK73 0200 0000 0000 2880 6372

(ďalej len „poskytovateľ“)

Čl. 2

Predmet rámcovej dohody

1. Predmetom tejto rámcovej dohody je záväzok poskytovateľa poskytovať v kúpeľnom zariadení v mieste Nimnica klientom objednávateľa (ďalej len „účastník preventívnej rehabilitácie“) riadne a včas, s odbornou starostlivosťou preventívnu rehabilitáciu formou liečebno-preventívnej starostlivosti (ďalej len „preventívna rehabilitácia“) zameranú na liečenie **ženských chorôb** za cenu v zmysle článku 4 tejto rámcovej dohody. Poskytovateľ vyhlasuje, že má platné povolenie na prevádzkovanie prírodných liečebných kúpeľov alebo kúpeľných liečební vydané Štátnou kúpeľnou komisiou Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky (ďalej len „povolenie“).
2. Preventívna rehabilitácia poskytovaná na základe § 220 zákona č. 35/2019 Z. z. musí zahŕňať základnú lekársku starostlivosť a spĺňať najmä nasledovné požiadavky:
 - a) ubytovanie v dvojlôžkových izbách,
 - b) celodenná strava,
 - c) 3 kúpeľno-liečebné procedúry na deň a osobu,
 - d) poskytnutie vstupného lekárskeho vyšetrenia (do 24 hodín od nástupu na preventívnu rehabilitáciu),
 - e) trvanie preventívnej rehabilitácie v dĺžke 6 ošetrojúcich dní (7 dní/6 nocí),a to všetko v rozsahu, spôsobom a za podmienok stanovených touto rámcovou dohodou.

3. Predpokladaný celkový počet účastníkov preventívnej rehabilitácie počas dohodnutej doby trvania tejto rámcovej dohody je 3.
4. Preventívna rehabilitácia tvorí programovo riadený kúpeľný režim, ktorý pre každého účastníka preventívnej rehabilitácie zahŕňa spolu 18 kúpeľno-liečebných procedúr počas 6 ošetrojúcich dní (minimálne 3 kúpeľno-liečebné procedúry na deň) a vstupné lekárske vyšetrenie. Poskytovateľ na základe vstupného lekárskeho vyšetrenia vypracuje pre účastníka preventívnej rehabilitácie individuálny kúpeľný program, pričom poskytovaná preventívna rehabilitácia bude komplexná, ale prísne individuálna.

Čl. 3

O s o b i t n é u s t a n o v e n i a

1. Ubytovanie je zabezpečené v dvojlôžkových izbách minimálne v nasledovnom vybavení: telefón, chladnička a TV prijímač, vlastné sociálne zariadenie a sprcha. Poskytovateľ bude vymieňať bielizeň podľa kategorizácie ubytovacích zariadení, a to v súlade so štandardmi stanovenými pre príslušnú kategóriu ubytovacieho zariadenia všeobecne záväznými právnymi predpismi.
2. Poskytovateľ poskytne účastníkom preventívnej rehabilitácie upravenú a kaloricky vyváženú stravu na raňajky, obed a večeru, s možnosťou výberu 3 druhov jedál, v hodnote určenej stravými jednotkami pre jednotlivé liečebne podľa indikácie chorôb účastníka preventívnej rehabilitácie, vrátane diétnej stravy pripravenej a podávanej podľa zásad „Diétného systému pre kúpeľné ústavy“. V deň nástupu na preventívnu rehabilitáciu bude účastníkovi preventívnej rehabilitácie poskytnutý obed a večera, v deň odchodu raňajky. Poskytovateľ je povinný poskytnúť každému účastníkovi preventívnej rehabilitácie 6 celodenných stravých jednotiek.
3. Poskytovateľ poskytne preventívnu rehabilitáciu prostredníctvom svojich zamestnancov a zodpovedá za to, že títo zamestnanci spĺňajú všetky požiadavky odbornej spôsobilosti na poskytnutie príslušného úkonu, stanoveného všeobecne záväznými právnymi predpismi.
4. Preventívna rehabilitácia musí byť poskytovaná v súlade s právnymi predpismi a touto rámcovou dohodou a musí zodpovedať aktuálnym a realizovateľným poznatkom lekárskej vedy dostupných na území Slovenskej republiky.
5. Plnenie z tejto rámcovej dohody sa uskutoční na základe písomných objednávok, ktorých vzor tvorí prílohu č. 1 tejto rámcovej dohody, vystavených objednávatelom podľa jeho potreby. Prílohou každej objednávky bude návrh na preventívnu rehabilitáciu, ktorého vzor tvorí prílohu č. 2 tejto rámcovej dohody, schválený a potvrdený posudkovým lekárom v zmysle zákona č. 35/2019 Z. z.. Poskytovateľ je povinný potvrdiť na objednávke či s preventívnou rehabilitáciou pre účastníka preventívnej rehabilitácie súhlasí alebo nesúhlasí najneskôr do 3 pracovných dní od jej doručenia.
6. Objednávateľ si vyhradzuje právo vykonať kontrolu poskytovania preventívnej rehabilitácie z hľadiska dodržiavania zmluvných podmienok, z hľadiska jej účelnosti, hospodárnosti a z hľadiska zákona č. 578/2004 Z. z. o poskytovateľoch zdravotnej starostlivosti, zdravotníckych pracovníkoch, stavovských organizáciách v zdravotníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, prostredníctvom svojich poverených pracovníkov, a to posudkovým lekárom objednávateľa alebo pracovníkmi objednávateľa splnomocnenými na základe písomného splnomocnenia. Za tým účelom je poskytovateľ povinný posudkovému lekárovi objednávateľa a splnomocneným pracovníkom objednávateľa poskytnúť všetku potrebnú súčinnosť, a to bezodkladne.
7. Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť platnosť povolenia minimálne po dobu trvania tejto rámcovej dohody a súčasne sa zaväzuje preukázať sa platným povolením objednávatelovi kedykoľvek na základe jeho žiadosti.

8. Účastník preventívnej rehabilitácie predloží u poskytovateľa pri nástupe na preventívnu rehabilitáciu poukaz, ktorého vzor tvorí prílohu č. 3 tejto rámcovej dohody vystavený objednávatelom prostredníctvom kontaktnej osoby objednávatela.
9. V prípade, ak vedúci lekár poskytovateľa zistí, že u účastníka preventívnej rehabilitácie ide o kontraindikáciu, prípadne poskytnutiu preventívnej rehabilitácie preukázateľne bráni iný závažný zdravotný dôvod, je poskytovateľ oprávnený tomuto účastníkovi preventívnej rehabilitácie poskytnutie preventívnej rehabilitácie odmietnuť. V tomto prípade je poskytovateľ povinný ihneď nahlásiť uvedenú skutočnosť kontaktnej osobe objednávatela e-mailom. Vo vyššie uvedených prípadoch, ako i v prípade predčasného prepustenia účastníka preventívnej rehabilitácie z preventívnej rehabilitácie, nesmie byť poukaz vystavený objednávatelom pre takéhoto účastníka preventívnej rehabilitácie poskytovateľom použitý / akceptovaný pre iného účastníka preventívnej rehabilitácie.
10. Poskytovateľ sa zaväzuje e-mailom nahlásiť kontaktnej osobe objednávatela ihneď meno a priezvisko účastníka preventívnej rehabilitácie, ktorý u poskytovateľa nenastúpil v stanovenom termíne na preventívnu rehabilitáciu bez predchádzajúceho ospravedlnenia.
11. Poskytovateľ je oprávnený predčasne ukončiť poskytovanie preventívnej rehabilitácie účastníkovi preventívnej rehabilitácie v prípade, ak účastník preventívnej rehabilitácie poruší, resp. nerešpektuje, lekárske pokyny alebo nedodržiava Ústavný poriadok kúpeľno-liečebného zariadenia, s ktorým bol účastník preventívnej rehabilitácie v zmysle bodu 14 tohto článku preukázateľne oboznámený, ako aj v prípade hospitalizácie účastníka preventívnej rehabilitácie v zdravotníckom zariadení.
12. Poskytovateľ je povinný e-mailom nahlásiť kontaktnej osobe objednávatela ihneď meno, priezvisko a číslo poukazu účastníka preventívnej rehabilitácie, ktorý bol predčasne prepustený z preventívnej rehabilitácie, alebo predčasne ukončil preventívnu rehabilitáciu.
13. Prijímacia kancelária poskytovateľa vyznačí do dokumentácie účastníka preventívnej rehabilitácie dátum a čas jeho príchodu do liečebne.
14. Poskytovateľ preukázateľne oboznámi účastníka preventívnej rehabilitácie pri nástupe na preventívnu rehabilitáciu s Ústavným poriadkom kúpeľno-liečebného zariadenia.
15. Poskytovateľ zabezpečí, aby sa účastníkovi preventívnej rehabilitácie poskytovala preventívna rehabilitácia podľa stanoveného liečebného režimu dňa, s ktorým musí byť účastník preventívnej rehabilitácie poskytovateľom riadne oboznámený pri vstupnom vyšetrení.
16. Poskytovateľ zabezpečí účastníkovi preventívnej rehabilitácie potrebné lekárske vyšetrenie a ošetrovanie, vrátane nutných diagnostických výkonov (vstupné vyšetrenie do 24 hodín od nástupu) a následne po vstupnom vyšetrení lekárom poskytovateľ neodkladne zabezpečí účastníkovi preventívnej rehabilitácie aplikáciu naordinovaných liečebných procedúr. V prípade interkurentného ochorenia účastníka preventívnej rehabilitácie sa poskytovateľ zaväzuje bezodkladne vykonať, resp. zabezpečiť, jeho liečbu a poskytnúť mu všetky potrebné lieky. Súčasne počas interkurentného ochorenia sa poskytovateľ zaväzuje poskytnúť účastníkovi preventívnej rehabilitácie procedúry podľa jeho zdravotného stavu.
17. Objednávatel sa zaväzuje vysielať účastníkov preventívnej rehabilitácie na preventívnu rehabilitáciu s kompletne vyplneným lekárske návrhom na preventívnu rehabilitáciu schváleným a potvrdeným posudkovým lekárom. Objednávatel berie na vedomie, že poskytovaniu preventívnej rehabilitácie musí predchádzať objednávka, návrh na preventívnu rehabilitáciu potvrdený posudkovým lekárom a poukaz, všetko v zmysle tejto rámcovej dohody.
18. Každá zo zmluvných strán je povinná ihneď informovať druhú zmluvnú stranu o skutočnostiach, ktoré by podstatným spôsobom mohli vplyvať na plnenie jednotlivých ustanovení tejto rámcovej dohody.

19. Ak medzi zmluvnými stranami dôjde k rozporom, ktoré sa týkajú plnenia podmienok tejto rámcovej dohody a zmluvné strany sa nedohodnú v rámci dohodovacieho konania, môže sa ktorákoľvek zo zmluvných strán domáhať svojho práva súdnou cestou na príslušnom súde Slovenskej republiky.
20. Za objednávateľa bude kontaktnou osobou: _____, e-mail: _____, telefón: _____.
21. Za poskytovateľa bude kontaktnou osobou: _____, e-mail: _____, telefón: _____.
22. Zmluvné strany sú počas trvania tejto rámcovej dohody oprávnené zmeniť určené kontaktné osoby písomným oznámením doručeným druhej zmluvnej strane bez potreby uzatvorenia písomného dodatku k tejto rámcovej dohode. Zmena v určení kontaktnej osoby je voči druhej zmluvnej strane účinná v deň nasledujúci po dni doručenia písomného oznámenia o určení kontaktnej osoby druhej zmluvnej strane.
23. Poskytovateľ musí byť počas trvania tejto rámcovej dohody zapísaný v registri partnerov verejného sektora podľa zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 315/2016 Z. z.“). Porušenie povinnosti poskytovateľa v zmysle tohto bodu sa považuje za podstatné porušenie tejto rámcovej dohody, oprávňujúce objednávateľa okamžite od tejto rámcovej dohody odstúpiť.
24. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti sa doručujú poštou vo forme doporučenej zásielky, kuriérom alebo osobne (v prípade doručovania objednávateľovi prostredníctvom podateľne objednávateľa). Na účely tejto rámcovej dohody sa považuje za riadne doručení každá zásielka, list alebo iná písomnosť zaslaná na adresy zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto rámcovej dohody alebo na inú adresu písomne oznámenú zmluvnou stranou druhej zmluvnej strane, a to aj v prípade, keď si dotknutá zmluvná strana ako adresát odmietne prevziať poštovú alebo kuriérsku zásielku, alebo uplynie lehota na jej odber na pošte alebo u kuriéra. V takom prípade nastanú účinky doručenia dňom odmietnutia prevzatia alebo márnym uplynutím posledného dňa odbernej lehoty na pošte alebo u kuriéra. V prípade, ak je adresát neznámy, adresa nie je skutočná alebo sa z akéhokoľvek iného dôvodu zásielku nepodarí doručiť adresátovi, zásielka sa považuje za doručení dňom, kedy sa vrátila späť odosielateľovi, resp. dňom uvedeným na poštovom podacom listku.
25. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak poskytovateľ nespĺní akúkoľvek povinnosť vyplývajúcu mu z bodu 1 až 4 alebo z bodu 16 tohto článku rámcovej dohody, zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 60,00 Eur za každé takéto porušenie. Zaplatením zmluvnej pokuty nezaniká nárok objednávateľa na náhradu škody v celom rozsahu.
26. Vzájomná elektronická komunikácia zmluvných strán, uskutočňovaná prostredníctvom e-mailových správ obsahujúcich osobné údaje, bude na účely tejto rámcovej dohody prebiehať zabezpečeným spôsobom, a to prostredníctvom použitia hesla, prípadne prostredníctvom šifrovacieho nástroja PGP, pričom v prípade použitia hesla si zmluvné strany heslo oznámia komunikačným kanálom iným, ako e-mailovou komunikáciou (napr. telefonicky, písomne...).

Čl. 4

Cenové a platobné podmienky

1. Cena za poskytnutú preventívnu rehabilitáciu na jedného účastníka preventívnej rehabilitácie a jeden deň je 55€ bez DPH. Cena je konečná.
2. Celková predpokladaná cena za požadované zmluvné plnenie je 990€ bez DPH. Celková predpokladaná cena predstavuje finančný limit tejto rámcovej dohody.
3. Objednávateľ neposkytuje poskytovateľovi preddavky. Preventívna rehabilitácia je oslobodená od DPH. V prípade, že poskytovateľ nie je platiteľom DPH a v priebehu zmluvného vzťahu sa ním stane, cena sa z tohto dôvodu nezvýši.

4. Objednávateľ uhradí poskytovateľovi cenu za poskytnutú preventívnu rehabilitáciu v súlade s bodom 1 tohto článku, a to na základe predloženej faktúry vystavenej poskytovateľom v lehote do 30 dní od jej doručenia.
5. Cenu preventívnej rehabilitácie poskytovateľ fakturuje objednávateľovi priebežne, pričom cena zodpovedá celkovému počtu dní a počtu účastníkov preventívnej rehabilitácie, ktorým bola preventívna rehabilitácia zo strany poskytovateľa v príslušnom zúčtovacom období riadne poskytnutá. Zúčtovacím obdobím je jeden kalendárny mesiac. Faktúru je poskytovateľ povinný predložiť objednávateľovi do 10 dní po ukončení zúčtovacieho obdobia. Faktúra musí spĺňať všetky požiadavky stanovené platnými právnymi predpismi. Písomnú prílohu faktúry musí tvoriť menný zoznam účastníkov preventívnej rehabilitácie (titul, meno a priezvisko), ktorým poskytovateľ fakturovanú preventívnu rehabilitáciu v zúčtovacom období poskytol, s uvedením konkrétnych dátumov (od - do) poskytnutia preventívnej rehabilitácie.
6. Ak je faktúra alebo jej príloha neúplná alebo nespĺňa požiadavky stanovené touto rámcovou dohodou, objednávateľ cenu neuhradí a faktúru vráti poskytovateľovi na prepracovanie, pričom lehota splatnosti vrátenej opravenej alebo doplnenej faktúry začína plynúť dňom jej opätovného doručenia objednávateľovi.
7. Poskytovateľ zodpovedá za správnosť, úplnosť a včasnosť vyúčtovania poskytnutej preventívnej rehabilitácie.
8. V prípade predčasného ukončenia poskytovania preventívnej rehabilitácie účastníkovi preventívnej rehabilitácie poskytovateľom je objednávateľ povinný uhradiť poskytovateľovi len náklady za tie dni, počas ktorých bola účastníkovi preventívnej rehabilitácie preventívna rehabilitácia poskytovateľom riadne poskytnutá.
9. Objednávateľ neuhradí poskytovateľovi cenu za tie dni, počas ktorých poskytovateľ účastníkovi preventívnej rehabilitácie preventívnu rehabilitáciu v súlade s touto rámcovou dohodou neposkytol.
10. Cestovné náklady na preventívnu rehabilitáciu a späť si hradí účastník preventívnej rehabilitácie.
11. Miestna daň za ubytovanie a prípadný kúpeľný poplatok ako aj parkovné nie sú zahrnuté v cene za preventívnu rehabilitáciu a hradí si ich účastník preventívnej rehabilitácie.
12. V prípade omeškania objednávateľa s uhradením faktúry je poskytovateľ oprávnený požadovať od objednávateľa úrok z omeškania vo výške stanovenej v zmysle ustanovenia § 369a v spojení s § 369 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) a § 1 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 21/2013 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Obchodného zákonníka, v znení nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 303/2014 Z. z.

Čl. 5

Využitie subdodávateľov

1. Poskytovateľ je oprávnený plniť túto rámcovú dohodu aj prostredníctvom subdodávateľov, ktorí sú uvedení v Prílohe č. 4 tejto rámcovej dohody alebo budú neskôr písomne oznámení poskytovateľom a odsúhlasení objednávateľom podľa tohto článku.
2. Poskytovateľ je povinný v prílohe č. 4 tejto rámcovej dohody uviesť údaje o všetkých známych subdodávateľoch, údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa podľa § 41 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní. Osobné údaje osoby oprávnenej konať za subdodávateľa budú okrem jej mena a priezviska pri zverejnení tejto rámcovej dohody v Centrálnom registri zmlúv anonymizované.
3. Pravidlá pre zmenu subdodávateľov počas plnenia tejto rámcovej dohody sú určené nasledovne:
 - a) poskytovateľ je povinný písomne oznámiť objednávateľovi akúkoľvek zmenu údajov o subdodávateľovi bezodkladne po tom, ako sa o takej zmene dozvedel.
 - b) subdodávateľ, ktorého sa týka návrh na zmenu, musí

- spĺňať podmienky týkajúce sa osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní a nesmú u neho existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až g) a ods. 7 a 8 zákona o verejnom obstarávaní; oprávnenie dodávať alebo poskytovať službu preukazuje vo vzťahu k tej časti predmetu rámcovej dohody, ktorú má subdodávateľ plniť, ak prostredníctvom tohto subdodávateľa poskytovateľ preukazoval splnenie podmienky účasti. V prípade, ak je menený subdodávateľ držiteľom akéhokoľvek oprávnenia na výkon činnosti, certifikátu alebo iného dokladu požadovaného objednávateľom vo verejnom obstarávaní, je poskytovateľ povinný, nahradiť tohto subdodávateľa rovnako kvalifikovaným subdodávateľom s oprávneniami a odbornou spôsobilosťou, s ktorými do verejného obstarávania vstupoval.
 - uviesť iba údaje požadované podľa § 41 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní, ak prostredníctvom nahradzovaného subdodávateľa poskytovateľ nepreukazoval splnenie podmienky účasti.
- c) poskytovateľ je oprávnený zmeniť alebo doplniť subdodávateľa počas trvania rámcovej dohody len po predchádzajúcom písomnom súhlase objednávateľa. Poskytovateľ je povinný písomne požiadať objednávateľa o súhlas so zmenou alebo doplnením subdodávateľa najneskôr 10 pracovných dní pred dňom, v ktorom poskytovateľ plánuje, aby sa zmenený, alebo doplnený subdodávateľ začal podieľať na poskytovaní služieb podľa tejto rámcovej dohody. Poskytovateľ doručí písomnú žiadosť o súhlas so zmenou alebo doplnením subdodávateľa, ktorá bude obsahovať údaje o navrhovanom subdodávateľovi v rozsahu podľa písm. b) tohto článku rámcovej dohody. Objednávateľ sa zaväzuje vyjadriť sa písomne k doručenej žiadosti poskytovateľa v lehote do 5 pracovných dní od doručenia žiadosti. Na zmenu subdodávateľa nie je potrebné uzatvoriť písomný dodatok k tejto rámcovej dohode.
- d) zmenou subdodávateľa nie je dotknutá zodpovednosť poskytovateľa za plnenie tejto rámcovej dohody,
- e) porušenie ktorejkoľvek povinnosti vyplývajúcej z bodu 3 a) až c) tohto článku rámcovej dohody sa považuje za podstatné porušenie rámcovej dohody poskytovateľom a je dôvodom, ktorý oprávňuje objednávateľa na odstúpenie od tejto rámcovej dohody.
4. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť, aby všetci jeho subdodávateľia podľa § 2 ods. 1 písm. a) bod 7 zákona č. 315/2016 Z. z., ktorým vznikla povinnosť zápisu do registra partnerov verejného sektora, mali ešte pred ich participáciou na tejto rámcovej dohode riadne splnené všetky povinnosti ohľadom zápisu do registra partnerov verejného sektora v zmysle zákona č. 315/2016 Z. z.. Táto povinnosť sa na subdodávateľa vzťahuje počas doby, po ktorú sa podieľa na plnení tejto rámcovej dohody.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak poskytovateľ nesplní oznamovaciu povinnosť v zmysle bodu 3 písm. c) tohto článku rámcovej dohody, zaplatí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 5 000,00 eur za každé takéto porušenie. Zaplatením zmluvnej pokuty nezaniká nárok objednávateľa na náhradu škody v celom rozsahu.

Čl. 6 Ochrana osobných údajov

1. Zmluvné strany sú povinné spracúvať osobné údaje štatutárneho orgánu druhej zmluvnej strany, ktoré im boli poskytnuté druhou zmluvnou stranou na účel uzatvorenia tejto rámcovej dohody, v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov - ďalej len „Nariadenie GDPR“) a so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 18/2018 Z. z.“), pričom zmluvné strany tieto osobné údaje na iný účel spracúvať nesmú.
2. Poskytovateľ je povinný spracúvať osobné údaje účastníkov preventívnej rehabilitácie, ktoré mu budú poskytnuté objednávateľom na účel uvedený v článku 2 bode 1 prvá veta tejto rámcovej dohody, v súlade s

- Nariadením GDPR a so zákonom č. 18/2018 Z. z., pričom poskytovateľ tieto osobné údaje na iný účel spracúvať nesmie.
3. Zmluvné strany sú povinné spracúvať osobné údaje kontaktných osôb zmluvných strán, uvedených v článku 3 bode 20 a v bode 21 tejto rámcovej dohody, poskytnuté druhou zmluvnou stranou na účel uvedený v článku 2 bode 1 prvá veta tejto rámcovej dohody, v súlade s Nariadením GDPR a so zákonom č. 18/2018 Z. z., pričom zmluvné strany tieto osobné údaje na iný účel spracúvať nesmú.
 4. Zmluvné strany uvádzajú, že pri stanovení rozsahu osobných údajov kontaktných osôb zmluvných strán, uvedených v článku 3 bode 20 a v bode 21 tejto rámcovej dohody, a pri stanovení zoznamu osobných údajov účastníkov preventívnej rehabilitácie v zmysle článku 3 bodu 5, článku 3 bodu 10, článku 3 bodu 12 a článku 4 bodu 5 piata veta tejto rámcovej dohody, postupovali v súlade so zásadou minimalizácie osobných údajov uvedenou v ustanovení článku 5 ods. 1 písm. c) Nariadenia GDPR, a tieto osobné údaje sú tak primerané, relevantné a obmedzené na rozsah, ktorý je nevyhnutný vzhľadom na účel uvedený v článku 2 bode 1 prvá veta tejto rámcovej dohody, na ktorý ich budú zmluvné strany spracúvať.
 5. Osobné údaje dotknutých osôb uvedených v bode 1 až 3 tohto článku sa ďalej spoločne označujú len ako „Osobné údaje“.
 6. Účel spracúvania Osobných údajov uvedený v bode 2 a v bode 3 tohto článku sa spoločne s účelom uzatvorenia tejto rámcovej dohody, na ktorý si zmluvné strany vzájomne poskytnú osobné údaje svojich štatutárnych orgánov v zmysle bodu 1 tohto článku, ďalej spoločne označujú len ako „Účely“.
 7. Zmluvné strany sú v súlade s Nariadením GDPR a so zákonom č. 18/2018 Z. z. povinné prijať také technické, personálne a organizačné opatrenia, ktoré zabezpečia primeranú ochranu Osobných údajov, a zabrániť hoci aj náhodnému zneužitiu, poškodeniu, zničeniu, strate, zmene alebo nedovolenému prístupu či sprístupneniu Osobných údajov, ako aj akýmkoľvek iným neprípustným formám ich spracúvania.
 8. Ak nie je v tejto rámcovej dohode ustanovené inak, zmluvné strany sa zaväzujú, že bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany neposkytnú, neodovzdajú, neoznámia alebo iným spôsobom nevyzradia, resp. neprístupnia, Osobné údaje, poskytnuté na základe tejto rámcovej dohody druhou zmluvnou stranou, tretej osobe alebo tretej strane.
 9. Povinnosť zachovávať mlčanlivosť v zmysle bodu 8 tohto článku sa nevzťahuje na prípady, ak zmluvnej strane na základe platnej právnej úpravy, medzinárodnej rámcovej dohody, ktorou je Slovenská republika viazaná, alebo na základe rozhodnutia príslušného orgánu vznikne povinnosť sprístupniť alebo zverejniť Osobné údaje, ktoré jej boli poskytnuté na základe tejto rámcovej dohody druhou zmluvnou stranou. O vzniku takejto povinnosti sa zmluvné strany budú vzájomne informovať bez zbytočného odkladu s výnimkou prípadov, v ktorých tak stanovuje platná právna úprava, medzinárodná rámcová dohoda, ktorou je Slovenská republika viazaná, alebo rozhodnutie príslušného orgánu.
 10. Zmluvné strany sú povinné v súlade s Nariadením GDPR a príslušnými ustanoveniami zákona č. 18/2018 Z. z. zaviazat' svojich zamestnancov a subdodávateľov, resp. ich zamestnancov, ako oprávnené osoby, ktoré sa v rámci plnenia tejto rámcovej dohody u zmluvných strán oboznámia s Osobnými údajmi, povinnosťou spracúvať Osobné údaje v rozsahu poučenia a povinnosťou mlčanlivosti a ochrany Osobných údajov podľa Nariadenia GDPR a zákona č. 18/2018 Z. z., a to aj po skončení trvania tejto rámcovej dohody a rovnako aj po skončení ich pracovného alebo iného zmluvného vzťahu so zmluvnými stranami, resp. subdodávateľmi. Splnenie povinnosti v zmysle predchádzajúcej vety sú zmluvné strany povinné na písomnú výzvu druhej zmluvnej strany kedykoľvek hodnoverne preukázať.
 11. S výnimkou postupu podľa bodu 12 tohto článku, zmluvné strany nesmú spracúvať Osobné údaje prostredníctvom sprostredkovateľa, t. j. prostredníctvom subjektu, ktorý by Osobné údaje spracúval v mene a na základe pokynov zmluvných strán.
 12. V prípade, ak je nevyhnutné, aby tretia strana (v postavení sprostredkovateľa - ďalej len „Sprostredkovateľ“) v mene zmluvnej strany a výlučne na základe jej pokynov spracúvala Osobné údaje, ktoré zmluvná strana

spracúva ako prevádzkovateľ v zmysle ustanovenia článku 4 ods. 7 Nariadenia GDPR a ktoré boli zmluvnej strane poskytnuté druhou zmluvnou stranou na základe tejto rámcovej dohody, zmluvná strana sa zaväzuje zabezpečiť, aby Sprostredkovateľ tieto Osobné údaje spracúval výlučne za podmienok stanovených legislatívou platnou a účinnou na území Slovenskej republiky upravujúcou oblasť ochrany osobných údajov (ďalej len „Legislatíva“) a na základe osobitného právneho titulu, ktorým bude zmluva o poverení sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov, uzatvorená medzi zmluvnou stranou a Sprostredkovateľom na základe ustanovenia článku 28 ods. 3 Nariadenia GDPR (ďalej len „Zmluva“), a to ešte pred tým, ako Sprostredkovateľ začne spracúvať Osobné údaje v mene zmluvnej strany. Zmluvná strana v Zmluve stanoví predovšetkým zoznam a rozsah Osobných údajov, ktoré bude Sprostredkovateľ spracúvať, právny základ a účel spracúvania Osobných údajov, kategórie dotknutých osôb, dobu spracúvania Osobných údajov, povinnosti a práva Zmluvných strán, ako aj ďalšie podmienky stanovené Legislatívou.

13. Zmluvná strana, ktorá bude postupovať podľa bodu 12 tohto článku, informuje o svojom zámere druhú zmluvnú stranu, a to ešte pred uzatvorením Zmluvy, pričom je zároveň povinná v rámci tejto informácie poskytnúť druhej zmluvnej strane identifikačné údaje Sprostredkovateľa.
14. V prípade zániku tejto rámcovej dohody sú zmluvné strany povinné Osobné údaje odstrániť zo svojich informačných systémov do 10 pracovných dní odo dňa zániku tejto rámcovej dohody, a to vrátane všetkých kópií a záloh týchto Osobných údajov, pokiaľ to nebude v rozpore s povinnosťami zmluvných strán stanovenými platnou právnou úpravou.
15. Zmluvné strany sú povinné pravidelne preverovať trvanie Účelov spracúvania Osobných údajov a po ich splnení bez zbytočného odkladu zabezpečiť výmaz Osobných údajov, pokiaľ to nebude v rozpore s povinnosťami zmluvných strán stanovenými platnou právnou úpravou.
16. Zmluvné strany si navzájom zodpovedajú v plnom rozsahu za škodu, ktorá im vznikne porušením alebo nesplnením povinností druhej zmluvnej strany pri spracúvaní a ochrane Osobných údajov, vyplývajúcich z ustanovení tejto rámcovej dohody a všeobecne záväzných právnych predpisov.
17. Ochrana Osobných údajov podľa tejto rámcovej dohody trvá aj po ukončení zmluvného vzťahu založeného touto rámcovou dohodou a zaväzuje aj právnych nástupcov zmluvných strán. Ukončenie zmluvného vzťahu nemá vplyv na prípadný nárok na náhradu škody, ktorá zmluvnej strane vznikla porušením povinností druhou zmluvnou stranou.
18. Zmluvné strany sa zaväzujú vykonať kontrolu oprávnenosti používania Osobných údajov a informácií, a to na základe písomnej žiadosti druhej zmluvnej strany, podanej listinnou formou alebo formou autorizovaného elektronického podania, prostredníctvom svojich kontrolných útvarov a o výsledku kontroly bezodkladne poskytnúť druhej zmluvnej strane relevantné informácie.
19. Ostatné podmienky spracúvania Osobných údajov sa riadia zákonmi a osobitnými právnymi predpismi platnými a účinnými v čase spracúvania Osobných údajov na území Slovenskej republiky.

Čl. 7

Doba trvania

1. Táto rámcová dohoda sa uzatvára na dobu určitú, a to od nadobudnutia jej účinnosti do 10. 12. 2023 alebo do vyčerpania finančného limitu v zmysle Čl. 4 ods. 2 tejto rámcovej dohody podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr.
2. Táto rámcová dohoda zaniká uplynutím doby určitej uvedenej v bode 1 tohto článku a nepostupuje sa podľa § 122 ods. 3 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov. K zániku tejto rámcovej dohody pred uplynutím doby určitej uvedenej v bode 1 tohto článku môže dôjsť vyčerpaním finančného limitu, písomnou dohodou zmluvných strán, odstúpením alebo vypovedaním tejto rámcovej dohody.

3. Zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od tejto rámcovej dohody podľa § 19 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a tiež podľa ustanovení § 344 až § 351 Obchodného zákonníka. Každá zmluvná strana je oprávnená odstúpiť od tejto rámcovej dohody v prípade, ak druhá zmluvná strana poruší niektorú zo svojich zmluvných povinností podstatným spôsobom. Prejav vôle zmluvnej strany odstúpiť od tejto rámcovej dohody musí mať písomnú formu. Na účely tejto rámcovej dohody sa podstatným porušením tejto rámcovej dohody z dôvodov na strane poskytovateľa rozumie najmä neplnenie predmetu rámcovej dohody riadne, včas a v požadovanej kvalite. Podstatným porušením tejto rámcovej dohody z dôvodov na strane objednávateľa sa rozumie nezaplatenie dlžnej sumy za poskytnuté plnenie v lehote splatnosti, ak objednávateľ nezaplatí dlžnú sumu ani v dodatočnej lehote určenej poskytovateľom v písomnej upomienke, ktorá nemôže byť kratšia ako 30 dní od doručenia písomnej upomienky. V prípade odstúpenia od tejto rámcovej dohody končí platnosť a účinnosť tejto rámcovej dohody dňom doručenia písomného odstúpenia druhej zmluvnej strane, ak z odstúpenia nevyplýva neskorší dátum. Odstúpením od tejto rámcovej dohody nie je dotknutý nárok zmluvných strán na náhradu škody a ďalšie vzájomné nároky zmluvných strán vzniknuté do dňa zániku tejto rámcovej dohody.
4. Túto rámcovú dohodu môžu vypovedať obe zmluvné strany aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je jeden mesiac a plynie od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane. Uplynutím výpovednej lehoty táto rámcová dohoda zanikne v posledný deň mesiaca, v ktorom došlo k jej plynutiu.

Čl. 8 Z á v e r e č n é u s t a n o v e n i a

1. Táto rámcová dohoda je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých každý sa považuje za originál. Tri rovnopisy sú určené pre objednávateľa a dva rovnopisy pre poskytovateľa.
2. Táto rámcová dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
3. Zmeny a doplnenia tejto rámcovej dohody možno realizovať len formou písomných dodatkov podpísaných zástupcami oboch zmluvných strán.
4. V prípade zániku ktorejkoľvek zo zmluvných strán zlúčením, splynutím, rozdelením, prípadne zrušením, práva a povinnosti vyplývajúce z tejto rámcovej dohody prechádzajú na novovzniknutú nástupnícku organizáciu.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto rámcovej dohody sú nasledovné prílohy:
Príloha č. 1 – Objednávka
Príloha č. 2 – Návrh na preventívnu rehabilitáciu formou liečebno-preventívnej starostlivosti
Príloha č. 3 – Poukaz
Príloha č. 4 – Vyhlásenie poskytovateľa o subdodávateľoch
6. Zmluvné strany prehlasujú, že táto rámcová dohoda nebola uzavretá v tiesni, za nápadne nevýhodných podmienok a že ich zmluvná voľnosť nebola obmedzená, že si túto rámcovú dohodu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa

V Nimnici, dňa

Za objednávateľa:

Za poskytovateľa:

.....
Ing. Jiří Žežulka
prezident finančnej správy

.....
PhDr. František Halmeš
predseda predstavenstva



FINANČNÉ RIADITEĽSTVO SLOVENSKEJ REPUBLIKY
Lazovná 63, 974 01 Banská Bystrica

Útvar sociálneho zabezpečenia

OBJEDNÁVKA

- (názov a adresa kúpeľného zariadenia)

(Meno a priezvisko žiadateľa)

dátum narodenia:

Termín:

Liečebný dom:

Kalkulácia pobytu:

V cene je zahrnuté:

ubytovanie, stravovanie, lekárska starostlivosť, procedúry

Dátum:

.....
riaditeľ odboru útvaru sociálneho zabezpečenia

Potvrdenie o zabezpečení preventívnej rehabilitácie formou liečebno-preventívnej starostlivosti:

* súhlasím - nesúhlasím
*nehodiace sa preškrtnie

.....
podpis a pečiatka

PS: Potvrdiť a obratom zaslať na FR SR
Poukaz vystaví FR SR

(kontaktné údaje)

NÁVRH NA PREVENTÍVNU REHABILITÁCIU FORMOU LIEČEBNO-PREVENTÍVNEJ STAROSTLIVOSTI
poskytovanú podľa § 220 ods. 1 písm. a) zákona č. 35/2019 Z. z. o finančnej správe a o zmene a doplnení niektorých zákonov
v znení neskorších predpisov príslušníkom finančnej správy

Vyplní príslušník FS

Meno a priezvisko:			
Deň, mesiac a rok narodenia:	Rodné číslo:	Osobné číslo PFS:	Telefónny kontakt:
Adresa trvalého pobytu:			
Orgán finančnej správy: Funkcia: <input type="checkbox"/> ozbrojený PFS (OPFS) <input type="checkbox"/> neozbrojený PFS (NPFS)	Vyplní služobný posudkový lekár Vyjadrenie služobného posudkového lekára:		
Dátum vzniku služobného pomeru: Dátum nástupu po skončení materskej/rodičovskej dovolenky: Doterajšia kúpeľná starostlivosť: áno/nie rok: <input type="checkbox"/> poskytovaná z verejného zdravotného poistenia (podľa zákona č. 577/2004 Z.z.) (zdravotnou poisťovňou) <input type="checkbox"/> poskytovaná z osobitného systému pre OPFS (podľa zákona č. 328/2002 Z.z.)	Poskytnutie preventívnej rehabilitácie formou liečebno-preventívnej starostlivosti na chorobu označenú v indikačnom zozname: <input type="checkbox"/> odporúčam <input type="checkbox"/> neodporúčam Dátum:		
Vlastnoručným podpisom prehlasujem, že všetky vyplnené údaje som vyplnil/a pravdivo a nič som nezamĺčal/a.			
Dátum:	podpis:		
odtlačok úradnej pečiatky a podpis služobného posudkového lekára			

Vyplní lekár špecialista alebo všeobecný lekár

Anamnéza:	Výška:	Hmotnosť:	TK:
	cm	kg	
	Dátum:		
Výsledky laboratórných, RTG a ďalších vyšetrení (FW/CRP, moč, krvný obraz, EKG, RTG hrudníka, ďalšie vyšetrenia podľa indikácie):			
Diagnóza hlavná, pre ktorú je preventívna rehabilitácia formou liečebno-preventívnej starostlivosti navrhovaná:	Číslo indikácie (skupiny B) podľa indikačného zoznamu pre kúpeľnú starostlivosť:		
	Štatistická značka hlavnej diagnózy:		
Diagnóza sprievodná:			
Objektívny nález a odôvodnenie návrhu:			
Dátum:	odtlačok pečiatky a podpis lekára špecialistu alebo všeobecného lekára		
Vyplní ÚSZ OÚ FR SR			
Poukaz pridelený dňa:	Číslo poukazu:		
Číslo rozhodnutia:			
Deň nástupu na preventívnu rehabilitáciu formou liečebno-preventívnej starostlivosti:			
Kúpeľno-rehabilitačný ústav / zdravotnícke zariadenie:			

FINANČNÉ RIADITEĽSTVO SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Lazovná 63, 974 01 Banská Bystrica

Útvar sociálneho zabezpečenia

Kúpeľno–rehabilitačný ústav: Názov a adresa kúpeľného zariadenia Dátum nástupu: Prijímacia kancelária: s cudzou osobou na izbe	POUKAZ č. na preventívnu rehabilitáciu formou liečebno-preventívnej starostlivosti 7 dní Poukaz je neprenosný Poukaz riadne nevyplnený alebo neoprávnené vydaný je neplatný a účastník nebude do ústavu na liečenie prijatý.	
Priezvisko a meno účastníka	Dátum narodenia	Štátna príslušnosť SR
Trvalé bydlisko (PSC - mesto, ulica, štát)	zamestnaný ako (povolanie) Ozbrojený príslušník / Neozbrojený príslušník finančnej správy	
Presný názov a adresa zamestnávateľa:		
Pečiatka orgánu, ktorý liečenie povolil	Potvrdzujem správnosť uvedených údajov. _____ podpis účastníka liečenia	

Vyhlasenie poskytovateľa o subdodávateľoch**Časť XX**

Identifikácia poskytovateľa: Názov skupiny dodávateľov: Obchodné meno / Názov: Sídlo / Miesto podnikania: IČO:	Kúpele Nimnica a.s. Nimnica, 020 71 31638708 (ďalej ako „poskytovateľ“)
Identifikácia objednávateľa:	Finančné riaditeľstvo Slovenskej republiky, Lazovná 63, 974 01 Banská Bystrica, IČO: 42 499 500 (ďalej ako „objednávateľ“)
Identifikácia predmetu zákazky a postupu zadávania zákazky:	zákazka pod názvom „Poskytnutie preventívnej rehabilitácie formou liečebno-preventívnej starostlivosti príslušníkom finančnej správy“ zadávaná postupom verejnej súťaže podľa ust. § 66 ods. 7 písm. b) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „zákon o verejnom obstarávaní“)

Ako dolu podpísaný zástupca poskytovateľa týmto čestne vyhlasujem, že na realizácii predmetu horeuvedenej zákazky, vyhlásenej vyššie uvedeným objednávateľom

sa nebudú podieľať subdodávateľa a celý predmet uskutočníme vlastnými kapacitami.

sa budú podieľať nasledovní subdodávateľa:

P. č.	Obchodné meno a sídlo subdodávateľa	IČO	% podiel na zákazke	Predmet subdodávok
1				
2				
3				

Upozornenie: Navrhovaný subdodávateľ musí spĺňať podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia a nemôžu existovať u neho dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7 Zákona o verejnom obstarávaní (oprávnenie dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu preukazuje subdodávateľ vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, ktorý má plniť).

V Nimnici dňa

.....
PhDr. František Halmeš
predseda predstavenstva